

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

27 DECEMBRE 1946.

27 DECEMBER 1946.

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

relatif à la réparation des dommages de guerre
aux biens privés.

betreffende de herstelling der oorlogsschade
aan private goederen.

SOUS-AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
A L'AMENDEMENT
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT (document 45).

SUB-AMENDEMENT VAN DE REGEERING
OP HET AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGEERING (stuk 45).

ART. 9. (nouveau)

ART. 9. (nieuw)

Au § 1^{er}, b), ajouter un 4^e alinéa ainsi conçu :

Aan § 1, b), een 4^e alinea toevoegen, luidend als volgt :

Cet Office déterminera notamment pour chaque immeuble envisagé séparément, le coût possible des travaux de restauration ou de reconstruction sur base duquel il serait disposé à faire effectuer ces travaux par les coopératives agréées ou par tous organismes ou entreprises travaillant sous son contrôle.

Dit Bureau stelt, o.m., voor ieder onroerend goed, afzonderlijk beschouwd, de mogelijke kosten der herstel- of wederopbouwwerken vast op grond waarvan het bereid zou zijn deze werken te laten uitvoeren door de erkende coöperatieven of door alle organismes of ondernemingen werkende onder zijn toezicht.

Le Ministre de la Reconstruction,

De Minister van Wederopbouw,

J. TERFVE.

Voir :

181 (1946) : Projet de loi.
189, 197 (1946) : Amendements.
208 (1946) : Rapport.
209, 219, 236, 243, 247, 261, 268, 269 et 270 (1946) ; 45 : Amendements.

(1) Zie :

181 (1946) : Wetsontwerp.
189, 197 (1946) : Amendementen.
208 (1946) : Verslag.
209, 219, 236, 243, 247, 261, 268, 269 en 270 (1946) ; 45 : Amendementen.

G.